

## III

*(Iné akty)*

## EURÓPSKY HOSPODÁRSKY PRIESTOR

**Rozhodnutie dozorného úradu EZVO č. 051/22/COL****zo 16. februára 2022****o mape regionálnej pomoci Islandu na roky 2022 – 2027 (Island) [2022/1268]****1. ZHRNUTIE**

1. Dozorný úrad EZVO (ďalej len „dozorný úrad“) informuje Island, že po posúdení mapy regionálnej pomoci Islandu na roky 2022 – 2027 dospel k záveru, že je v súlade so zásadami stanovenými v usmerneniach o regionálnej štátnej pomoci (ďalej len „usmernenia“) <sup>(1)</sup>.
2. Toto rozhodnutie predstavuje posúdenie mapy regionálnej pomoci podľa bodu 190 usmernení dozorným úradom. Schválená mapa tvorí neoddeliteľnú súčasť usmernení <sup>(2)</sup>. Nezahŕňa žiadnu štátnu pomoc a nepredstavuje povolenie poskytnúť takúto pomoc.
3. Rozhodnutie dozorného úradu vychádza z týchto úvah.

**2. POSTUP**

4. Dozorný úrad prijal 1. decembra 2021 svoje nové usmernenia. Stanovujú sa v nich podmienky, za ktorých sa regionálna pomoc, ktorú je potrebné notifikovať, môže považovať za zlučiteľnú s fungovaním Dohody o EHP <sup>(3)</sup>. Takisto sa v nich stanovujú kritériá na určovanie oblastí, ktoré spĺňajú podmienky zlučiteľnosti podľa článku 61 ods. 3 písm. a) a c) Dohody o EHP <sup>(4)</sup>, tzv. oblasti „a“ a „c“.
5. Podľa bodu 150 usmernení musia byť oblasti, ktoré by štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP, chceli určiť ako oblasti „a“ alebo „c“, uvedené v mape regionálnej pomoci.
6. Podľa bodu 189 usmernení by každý štát EZVO, ktorý je členom EHP, mal notifikovať dozornému úradu jedinú mapu regionálnej pomoci uplatniteľnú do 31. decembra 2027. Islandské orgány notifikovali mapu regionálnej pomoci Islandu na roky 2022 – 2027 dňa 27. januára 2022 <sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Dozorného úradu EZVO č. 269/21/COL z 1. decembra 2021, ktorým sa zavádzajú revidované usmernenia o regionálnej štátnej pomoci na roky 2022 – 2027 [2022/1047] (Ú. v. EÚ L 173, 30.6.2022, s. 79).

<sup>(2)</sup> Usmernenia, bod 190.

<sup>(3)</sup> Usmernenia, bod 2.

<sup>(4)</sup> *Tamže*.

<sup>(5)</sup> Notifikácia je zaevidovaná ako dokument č. 1265806. Jej dve prílohy sú zaevidované ako dokumenty č. 1265808 a 1265810.

### 3. OPRAVNENÉ OBLASTI URČENÉ ISLANDSKÝMI ORGÁNMI

7. V EÚ bola zostavená spoločná nomenklatúra územných jednotiek pre štatistické účely. Táto nomenklatúra sa nazýva NUTS. Nomenklatúra NUTS má tri hierarchické úrovne očíslované od 1 do 3. Úroveň NUTS 1 zahŕňa najväčšie jednotky, zatiaľ čo úroveň NUTS 3 zahŕňa najmenšie jednotky <sup>(6)</sup>.
8. Ako sa uvádza v poznámke pod čiarou č. 30 v usmerneniach, štatistické regióny podobné nomenklatúre NUTS boli vymedzené v štátoch EZVO, ktoré sú členmi EHP. Usmernenia Komisie o regionálnej pomoci <sup>(7)</sup> preto odkazujú na nomenklatúru NUTS, zatiaľ čo v usmerneniach sa používa pojem štatistické regióny. Nomenklatúra NUTS a štatistické regióny v štátoch EZVO, ktoré sú členmi EHP, sú k dispozícii na webových stránkach Eurostatu <sup>(8)</sup>.
9. Celý Island patrí do jedného štatistického regiónu na úrovni 2 (*Ísland*). Na úrovni 3 je Island ďalej rozdelený do dvoch štatistických regiónov. Ide o región hlavného mesta (*Höfuðborgarsvæði*) a Island mimo regiónu hlavného mesta (*Landsbyggð*) <sup>(9)</sup>.
10. Oblasti určené v mape regionálnej pomoci Islandu na roky 2022 – 2027 sú oblasti, ktoré zahŕňajú región úrovne 3 *Landsbyggð* <sup>(10)</sup>.
11. Z údajov o obyvateľstve z 1. januára 2018 vyplýva, že hustota obyvateľstva Islandu predstavuje 3,48 obyvateľov na km<sup>2</sup>. Región *Landsbyggð* je výrazne menej obývaný ako región *Höfuðborgarsvæði*. Na základe údajov o obyvateľstve z 1. januára 2018 je hustota obyvateľstva v regióne *Landsbyggð* 1,27 obyvateľa na km<sup>2</sup>, zatiaľ čo v regióne *Höfuðborgarsvæði* je to 225,87 obyvateľov na km<sup>2</sup> <sup>(11)</sup>.
12. Región *Landsbyggð* má rozlohu 99 258 km<sup>2</sup>. Na základe najnovších údajov zo štatistického úradu Islandu (*Hagstofan*) dosahovali rezidenti k 1. januáru 2021 počet 132 264. Zodpovedá to hustote obyvateľstva 1,33 obyvateľa na km<sup>2</sup> <sup>(12)</sup>.
13. Región *Landsbyggð* je znázornený na grafickej ilustrácii, ktorá je pripojená ako príloha I k tomuto rozhodnutiu. Príloha II ďalej obsahuje zoznam menších jednotiek, ktoré tvoria tento región úrovne 3 <sup>(13)</sup>.

### 4. POSÚDENIE

14. Pokrytie regionálnou pomocou dostupné na obdobie 2022 – 2027 je pre každý štát EZVO, ktorý je členom EHP, stanovené v prílohe I k usmerneniam. Celý Island je v prílohe I označený ako vopred vymedzené oblasti „c“.
15. Islandské orgány môžu použiť toto pridelenie na určenie oblastí „c“ vo svojej mape regionálnej pomoci. Pravidlá, ktorými sa takéto určovanie riadi, sú uvedené v bodoch 168 a 169 usmernení.
16. Podľa bodu 168 usmernení môžu štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP, určiť ako oblasti „c“ vopred vymedzené oblasti „c“. Bod 169 okrem toho umožňuje flexibilný prístup, podľa ktorého sú zahrnuté iné oblasti. Keďže celý Island je v prílohe I pridelený ako vopred vymedzená oblasť „c“, islandské orgány mohli vo svojej mape regionálnej pomoci určiť celý Island ako oblasť „c“.

<sup>(6)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 z 26. mája 2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS) (Ú. v. EÚ L 154, 21.6.2003, s. 1), zmenené delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2019/1755 z 8. augusta 2019, ktorým sa menia prílohy k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS) (Ú. v. EÚ L 270, 24.10.2019, s. 1).

<sup>(7)</sup> Usmernenia o regionálnej štátnej pomoci (Ú. v. EÚ C 153, 29.4.2021, s. 1).

<sup>(8)</sup> <https://ec.europa.eu/eurostat/web/nuts/nuts-maps>. Tento webový odkaz bol vložený a naposledy skontrolovaný 8. februára 2022.

<sup>(9)</sup> Dokument č. 1265806, s. 2.

<sup>(10)</sup> *Tamže*.

<sup>(11)</sup> *Tamže*.

<sup>(12)</sup> Dokument č. 1265806, s. 3 a 4.

<sup>(13)</sup> Prílohy vychádzajú z dokumentov č. 1265808 a 1265810.

17. Ako sa uvádza v bode (9), celý Island patrí do jedného štatistického regiónu na úrovni 2 (*Ísland*). Na úrovni 3 je Island ďalej rozdelený do dvoch štatistických regiónov. Ide o región hlavného mesta (*Höfuðborgarsvæði*) a Island mimo regiónu hlavného mesta (*Landsbyggð*).
18. Pri určovaní oprávnených oblastí v mape regionálnej pomoci Islandu na roky 2022 – 2027 islandské orgány zahrnuli región úrovne 3 *Landsbyggð* a vylúčili región úrovne 3 *Höfuðborgarsvæði*. Keďže zahrnutý región úrovne 3 *Landsbyggð* patrí do vopred vymedzených oblastí „c“ stanovených v prílohe I k usmerneniam, dozorný úrad konštatuje, že určenie regiónu *Landsbyggð* ako oblastí „c“ v mape regionálnej pomoci Islandu na roky 2022 – 2027 je v súlade s usmerneniami.
19. Podľa poznámky pod čiarou č. 65 v usmerneniach by mali byť riedko osídlené a veľmi riedko osídlené oblasti takisto uvedené v mape regionálnej pomoci. „Veľmi riedko osídlené oblasti“ sú v bode 19 podbode 32 vymedzené ako „štatistické regióny na úrovni 2 s menej ako ôsmimi obyvateľmi na km<sup>2</sup> alebo časti týchto štatistických regiónov určené dotknutým štátom EZVO, ktorý je členom EHP, v súlade s bodom 169“. Región *Landsbyggð* sa preto kvalifikuje ako veľmi riedko osídlená oblasť.

## 5. INTENZITY POMOCI

20. Podľa bodu 151 usmernení sa musia v mape regionálnej pomoci uviesť aj maximálne intenzity pomoci, ktoré sa uplatňujú na oprávnené oblasti počas obdobia platnosti schválenej mapy.
21. Maximálne intenzity pomoci sa uplatňujú na regionálnu investičnú pomoc. Maximálne intenzity pomoci povolené pre takúto pomoc podľa usmernení sú uvedené v oddiele 7.4 usmernení.
22. V bode 182 ods. 1 usmernení sa uvádza, že intenzita pomoci pre veľké podniky nesmie prekročiť 20 % v riedko osídlených oblastiach. Z bodu 186 ďalej vyplýva, že intenzity pomoci sa môžu zvýšiť až o 20 percentuálnych bodov v prípade malých podnikov alebo až o 10 percentuálnych bodov v prípade stredných podnikov. Ako sa však uvádza v poznámke pod čiarou 85 usmernení, zvýšené intenzity pomoci pre malé a stredné podniky sa nebudú uplatňovať na pomoc poskytovanú na veľké investičné projekty <sup>(14)</sup>.
23. Islandské orgány notifikovali maximálnu intenzitu pomoci pre veľké podniky na úrovni 20 %. Táto maximálna intenzita sa zvýši o 20 percentuálnych bodov v prípade malých podnikov a 10 percentuálnych bodov v prípade stredných podnikov. Tieto zvýšené intenzity pomoci sa však neuplatňujú na pomoc poskytovanú na veľké investičné projekty <sup>(15)</sup>.
24. Obmedzenia intenzít pomoci vymedzené islandskými orgánmi, ako sú opísané v bode (23), sú v súlade s ustanoveniami opísanými v bode (22). Sú preto v súlade s usmerneniami.

## 6. TRVANIE A HODNOTENIE

25. Islandské orgány v súlade s bodom 189 usmernení notifikovali jedinú mapu regionálnej pomoci uplatniteľnú do 31. decembra 2027.
26. Z bodu 194 usmernení vyplýva, že hodnotenie máp regionálnej pomoci v polovici obdobia sa vykoná v roku 2023. Dozorný úrad oznámi podrobnosti tohto hodnotenia do júna 2023.

## 7. ZÁVER

27. Na základe uvedeného posúdenia dozorný úrad konštatuje, že mapa regionálnej pomoci Islandu na roky 2022 – 2027 je v súlade so zásadami stanovenými v usmerneniach. Schválená mapa tvorí neoddeliteľnú súčasť usmernení.

<sup>(14)</sup> Pojem „veľký investičný projekt“ je v bode 19 podbode 18 usmernení vymedzený ako počiatočná investícia s oprávnenými výdavkami nad 50 miliónov EUR.

<sup>(15)</sup> Dokument č. 1265806, s. 3.

28. Prílohy I a II tvoria neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

*Za Dozorný úrad EZVO*

Arne RØKSUND  
*predseda*  
zodpovedný člen kolégia

Árni PÁLL ÁRNASON  
*člen kolégia*

Stefan BARRIGA  
*člen kolégia*

Mel-po-Menie JOSÉPHIDÈS  
*spolupodpisujúca ako riaditeľka pre právne a výkonné  
záležitosti*

---



## PRÍLOHA II

## Zoznam menších jednotiek

Akrahreppur	5 706
Akraneskaupstaður	3 000
Akureyrarbær	6 000
Árneshreppur	4 901
Ásahreppur	8 610
Bláskógabyggð	8 721
Blönduósbær	5 604
Bolungarvíkurkaupstaður	4 100
Borgarbyggð	3 609
Dalabyggð	3 811
Dalvíkurbyggð	6 400
Eyja- og Miklaholtshreppur	3 713
Eyjafjarðarsveit	6 513
Fjallabyggð	6 250
Fjarðabyggð	7 300
Fljótisdalshreppur	7 505
Flóahreppur	8 722
Grindavíkurbær	2 300
Grímsnes- og Grafningshreppur	8 719
Grundarfjarðarbær	3 709
Grýtubakkahreppur	6 602
Helgafellssveit	3 710
Hrunamannahreppur	8 710
Húnavatnshreppur	5 612
Húnaþing vestra	5 508
Hvalfjarðarsveit	3 511
Hveragerðisbær	8 716
Hörgársveit	6 515
Ísafjarðarbær	4 200
Kaldrananeshreppur	4 902
Kjósarhreppur	1 606
Langesbyggð	6 709
Múlaþing	7 400
Mýrdalshreppur	8 508
Norðurþing	6 100
Rangárþing eystra	8 613

Rangárþing ytra	8 614
Reykholahreppur	4 502
Reykjanesbær	2 000
Skaftárhreppur	8 509
Skagabyggð	5 611
Skeiða- og Gnúpverjahreppur	8 720
Skorradalshreppur	3 506
Skútustaðahreppur	6 607
Snæfellsbær	3 714
Strandabyggð	4 911
Stykkishólmubær	3 711
Suðurnesjabær	2 510
Súðavíkurbhreppur	4 803
Svalbarðshreppur	6 706
Svalbarðsstrandarhreppur	6 601
Sveitarfélagið Árborg	8 200
Sveitarfélagið Hornafjörður	8 401
Sveitarfélagið Skagafjörður	5 200
Sveitarfélagið Skagatrönd	5 609
Sveitarfélagið Vogar	2 506
Sveitarfélagið Ölfus	8 717
Tálknafjarðarhreppur	4 604
Tjörneshreppur	6 611
Vestmannaeyjabær	8 000
Vesturbyggð	4 607
Vopnafjarðarhreppur	7 502
Þingeyjarsveit	6 612